

ZMLUVA O SPOLUPRÁCI

KOŠICE REGIÓN TURIZMUS
ako Objednávateľ

a

MARK MEDIA s. r. o.
ako Poskytovateľ

Táto zmluva je uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Z. z. Obchodný zákonník (ďalej len „Obchodný zákonník“) v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „Zmluva“) medzi týmito zmluvnými stranami:

Názov: **Košice Región Turizmus**
Sídlo: Hlavná 48, 04001 Košice - mestská časť Staré Mesto
IČO: 42319269
DIČ: 2023656833
IČ DPH: SK2023656833
Štatutárny orgán: Ing. Rastislav Trnka, predseda
Oprávnený zástupca: JUDr. Lenka Vargová Jurková, výkonný riaditeľ
Zapísaná: v Registri organizácií cestovného ruchu vedenom Ministerstvom dopravy a výstavby Slovenskej republiky, sekcia cestovného ruchu
Kontaktná osoba: Ing. Paula Tegelhofová
t. č.: +421 917 151 690
e-mail: paula.tegelhofova@kosciceregion.com

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Obchodné meno: **MARK MEDIA s. r. o.**
Sídlo: Másiarska 63, 040 01 Košice
IČO: 36 591 491
DIČ: 2021977386
IČ DPH: SK2021977386
Štatutárny orgán: Marek Petráš, konateľ
Zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, odd.: Sro, vložka č.: 16378/V

(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ jednotlivo ďalej len ako „Zmluvná strana“ a spolu ďalej len ako „Zmluvné strany“)

Zmluvné strany súhlasne vyhlasujú a svojimi podpismi potvrdzujú, že sú oprávnení a k právnym úkonom spôsobilí a uzatvárajú túto Zmluvu s nasledovným obsahom:

ÚVODNÉ USTANOVENIA

1. Objednávateľ je verejnoprávnym subjektom, krajskou organizáciou cestovného ruchu založenou za účelom podpory a vytvárania podmienok pre rozvoj cestovného ruchu na území Košického kraja.
2. Objednávateľ má záujem o zaradenie obsahu programu Haravara – Detský svet (ďalej len „Haravara“) a prezentáciu tohto programu v rozhlasovom vysielaní Detského rádia, a to za účelom propagácie tohto programu a aktivít Objednávateľa v rámci rádio vysielať.
3. Poskytovateľ je prevádzkovateľom rozhlasovej stanice Rádio Košice a Detské rádio a má záujem o propagáciu týchto rozhlasových staníc v rámci činnosti Objednávateľa.
4. Zmluvné strany, vedomé si svojich záväzkov obsiahnutých v tejto Zmluve a s úmyslom byť touto Zmluvou viazané, dohodli sa na uzatvorení tejto Zmluvy v nižšie uvedenom znení.

PREDMET ZMLUVY

5. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa zabezpečiť pre Objednávateľa plnenie podľa tejto Zmluvy a záväzok Objednávateľa zaplatiť Poskytovateľovi za riadne a včasné plnenie podľa tejto Zmluvy v celom rozsahu dohodnutú odmenu.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve poskytovať pre Objednávateľa činnosti spočívajúce primárne v zabezpečení zaradenia zmluvne stanoveného obsahu programu Haravara do rozhlasového vysielať Detského rádia. Poskytovateľ sa po dobu trvania tejto Zmluvy zaväzuje:

- a. zaradiť do rozhlasového vysielania Detského rádia dvadsaťjeden (21) audio rozprávok programu Haravara v dohodnutom vysielacom čase v nedeľu o 9:00 podľa Zmluvnými stranami dohodnutého mediálneho plánu;
 - b. zaradiť do rozhlasového vysielania Detského rádia reprízy audio rozprávok odvysielaných podľa bodu 5. písm. a) tejto Zmluvy v dohodnutom vysielacom čase v sobotu o 9:00, prípadne aj v inom vysielacom čase, a to v neobmedzenom množstve, minimálne je však povinný zabezpečiť odvysielanie dvadsaťjeden (21) repríz v dohodnutom vysielacom čase v sobotu o 9:00;
 - c. pred každé jednotlivé vysielanie akejkoľvek audio rozprávky programu Haravara alebo jej reprízy zaradiť do rozhlasového vysielania Detského rádia intro k týmto audio rozprávkam;
 - d. zaradiť do rozhlasového vysielania Detského rádia piesne programu Haravara a hymnu krajiny Haravara, a to v rozsahu najmenej dve (2) vysielania uvedenej piesne alebo hymny denne;
 - e. zaradiť do rozhlasového vysielania Detského rádia teaser na vysielanie audio rozprávok programu Haravara v Detskom rádiu;
 - f. uviesť program Haravara, Objednávateľa a Košický samosprávny kraj ako partnerov Detského rádia v rámci všetkých jeho tlačových výstupov;
 - g. uviesť program Haravara, Objednávateľa a Košický samosprávny kraj ako partnerov Detského rádia v rámci všetkých jeho výstupov, v ktorých Detské rádio uvádza svojich propagačných, mediálnych a/alebo akýchkoľvek iných partnerov.
7. Objednávateľ sa po dobu trvania tejto Zmluvy zaväzuje uviesť rozhlasovú stanicu Detské rádio a Rádio Košice ako mediálneho partnera Objednávateľa v rámci všetkých jeho tlačových výstupov, ktoré sa budú vzťahovať k projektu Haravara.
 8. Najneskôr ku dňu skončenia Zmluvy je Poskytovateľ povinný predložiť písomný report o plnení tejto Zmluvy, a to najmä špecifikovať plnenie povinností Poskytovateľa podľa bodu 5. Zmluvy, termíny vysielania jednotlivých audio rozprávok, ich repríz či iných materiálov poskytnutých Objednávateľom, prezentovať výstupy, v rámci ktorých bol Objednávateľ a Košický samosprávny kraj uvedený ako partner Detského rádia, ako aj uviesť a špecifikovať iné skutočnosti týkajúce sa plnenia Zmluvy zo strany Poskytovateľa, a to v rozsahu podľa požiadaviek Objednávateľa.

ODMENA

9. Zmluvné strany sa dohodli, že odmena Poskytovateľa za spoluprácu podľa podmienok tejto Zmluvy v celom jej rozsahu, riadne a včas je vo výške 5.000 EUR s DPH (slovom: päťtisíc eur) (ďalej len „**Odmena**“).
10. Odmena je splatná jednorazovo do štrnástich (14) kalendárnych dní odo dňa účinnosti tejto Zmluvy, a to na základe faktúry, bezhotovostne na bankový účet uvedený na príslušnej faktúre.
11. Splatnosť faktúry, ktorá bude mať náležitosti daňového dokladu, je štrnásť (14) kalendárnych dní a začne plynúť v deň doručenia príslušnej faktúry Objednávateľovi. Má sa za to, že fakturovaná cena je zaplatená dňom, kedy sa uhrádzať čiastka odpíše z účtu Objednávateľa. Zmluvné strany konštatujú, že dohodnutá lehota splatnosti nie je v hrubom nepomere k právam a povinnostiam vyplývajúcim zo Zmluvy, a že takéto osobitné dojednanie odôvodňuje povaha predmetu plnenia Zmluvy. Objednávateľ uhrádza faktúry Poskytovateľa na bankový účet Poskytovateľa, ktorý je uvedený na príslušnej faktúre.

PRÁVA A POVINNOSTI ZMLUVNÝCH STRÁN

12. Zmluvné strany spoločne vyhlasujú, že budú v úzkej súčinnosti spolupracovať pri plnení predmetu Zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých okolnostiach významných pre plnenie ich záväzkov podľa tejto Zmluvy, oznamovať si včas všetky zmeny a dôležité okolnosti, ktoré môžu mať vplyv na ich činnosť podľa tejto Zmluvy.
13. Zmluvné strany sa dohodli a potvrdzujú, že sú na základe tejto Zmluvy oprávnené používať označenia, ktorých uverejnenie je predmetom tejto Zmluvy, a to na účely propagácie jednotlivých Zmluvných strán a ich spolupráce podľa podmienok tejto Zmluvy.
14. Poskytovateľ je povinný pri plnení Zmluvy postupovať na profesionálnej úrovni, so všetkou odbornou starostlivosťou, ktorú možno pri poctivom obchodnom styku od Poskytovateľa požadovať. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať pri plnení Zmluvy všetky všeobecne záväzné právne predpisy a iné aplikateľné predpisy.
15. Poskytovateľ je povinný plniť riadne a včas svoje povinnosti podľa Zmluvy a dodržiavať pokyny Objednávateľa.
16. Poskytovateľ sa zaväzuje, že akékoľvek materiály poskytnuté Objednávateľom Poskytovateľovi za účelom plnenia tejto Zmluvy nepoužije Poskytovateľ pre iné účely než sú uvedené v tejto Zmluve, ako ani po ukončení tejto Zmluvy, iba ak sa Zmluvné strany dohodnú inak.

17. Poskytovateľ je povinný poskytnúť Objednávateľovi všetky podklady potrebné pre riadne splnenie záväzkov Objednávateľa podľa tejto Zmluvy, a to najmä poskytnúť Objednávateľovi aktuálne označenie (logo, značku, obchodné meno) Poskytovateľa, ktoré je Objednávateľ povinný uviesť v rámci dohodnutej spolupráce podľa tejto Zmluvy.
18. Objednávateľ je povinný poskytnúť Poskytovateľovi audio rozprávky, piesne a iné materiály, ktorých zaradenie do vysielania požaduje, vždy najneskôr päť (5) kalendárnych dní pred dňom ich zaradenia do rozhlasového vysielania, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodnú inak. Objednávateľ je zároveň povinný poskytnúť Poskytovateľovi všetky iné podklady potrebné pre riadne splnenie záväzkov Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy.
19. Objednávateľ je povinný pred každým zverejnením výstupu, v rámci ktorého má byť Poskytovateľ podľa tejto Zmluvy uvádzaný ako partner, zaslať Poskytovateľovi zoznam mediálneho plnenia zo strany Objednávateľa.
20. Objednávateľ je povinný pred každým podujatím zaslať Poskytovateľovi vizuál s logom Rádia Košice a Detského rádia na schválenie.

TRVANIE A ZÁNIK ZMLUVY

21. Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, a to do 31.12.2022.
22. Túto Zmluvu možno ukončiť:
 - a. písomnou dohodou;
 - b. odstúpením od tejto Zmluvy podľa dôvodov stanovených v tejto Zmluva alebo príslušným právnym predpisom.
23. V prípade predčasného skončenia Zmluvy z akéhokoľvek dôvodu je Poskytovateľ povinný vrátiť Objednávateľovi alikvotnú časť Odmeny, ktorej výška pripadá na dobu, o ktorú sa skrátila doba trvania Zmluvy z dôvodu jej predčasného skončenia. Predmetnú časť Odmeny je Poskytovateľ povinný uhradiť Objednávateľovi bezhotovostne na ním určený bankový účet, a to najneskôr do troch (3) pracovných dní odo dňa predčasného skončenia Zmluvy.
24. Ukončením Zmluvy akýmkoľvek spôsobom nezanikajú nároky a povinnosti, ktoré podľa svojej povahy nemajú zaniknúť ukončením Zmluvy, ako aj prípadné nároky na náhradu škody.

OZNÁMENIA, DORUČOVANIE A KOMUNIKÁCIA

25. Akákoľvek komunikácia medzi Zmluvnými stranami sa považuje za relevantný úkon uskutočnený v zmysle tejto Zmluvy, ak bude doručená osobne, prostredníctvom poštovej prepravy alebo elektronickou poštou. Všetky spôsoby komunikácie sú rovnocenné. Ustanovenia tohto bodu sa neaplikujú, ak táto Zmluva pre konkrétny prípad ustanovuje špecifickú formu komunikácie.
26. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti súvisiace s touto Zmluvou budú doručované výlučne na adresy Zmluvných strán uvedené v tejto Zmluve.
27. Písomnosti odoslané druhej Zmluvnej strane na adresu jej sídla uvedenú v Zmluve alebo neskôr písomne oznámenú, sa považujú za prevzaté druhou Zmluvnou stranou aj v deň odmietnutia prevzatia zásielky druhou Zmluvnou stranou vyznačeným poštou a v posledný deň úložnej lehoty zásielky, aj keď si ju druhá Zmluvná strana neprevzala.
28. Akúkoľvek zmenu adresy na doručovanie, ako aj ostatných kontaktných údajov uvedených v záhlaví tejto Zmluvy, je Zmluvná strana, u ktorej k zmene došlo, povinná bezodkladne písomne oznámiť druhej Zmluvnej strane, a to spolu s uvedením nového kontaktného údaje, najmä novej adresy pre doručovanie.
29. Všetky dokumenty a informácie, či už písomné alebo ústne, si Zmluvné strany poskytujú len pre účely plnenia tejto Zmluvy. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu nie sú Zmluvné strany oprávnené používať akékoľvek dokumenty a informácie poskytnuté na základe tejto Zmluvy na iné účely ako na účely plnenia tejto Zmluvy.

MLČANLIVOSŤ

30. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť vo vzťahu ku všetkým skutočnostiam týkajúcim sa tejto Zmluvy, ak tieto nie sú verejne prístupné.
31. Povinnosť mlčanlivosti podľa tejto Zmluvy neplatí pre prípady, kedy je sprístupnenie určitých informácií vyžadované právnymi predpismi či orgánmi verejnej moci, alebo ak ide o skutočnosti výslovne schválené Zmluvnou stranou pre ich zverejnenie v reklamných materiáloch.
32. Porušenie tohto článku bude považované za závažné porušenie tejto Zmluvy a bude dôvodom pre odstúpenie od zmluvy.
33. Povinnosť mlčanlivosti podľa tohto článku platí aj po ukončení tejto Zmluvy.

POSTÚPENIE

34. Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany postúpiť akékoľvek svoje práva alebo povinnosti vyplývajúce zo Zmluvy na tretiu stranu.
35. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto článku bude takto uzatvorená zmluva o postúpení práv alebo povinností podľa tejto Zmluvy neplatná.
36. V prípade porušenia povinnosti podľa tohto článku jednou zo Zmluvných strán je druhá Zmluvná strana oprávnená od Zmluvy odstúpiť, a to s účinnosťou odstúpenia ku dňu, keď bolo písomné oznámenie o odstúpení od Zmluvy doručené druhej Zmluvnej strane.

SALVÁTORSKÁ KLAUZULA

37. Pokiaľ akékoľvek z ustanovení tejto Zmluvy je, prípadne sa stane neplatným, protiprávnym alebo neúčinným, zaväzujú sa Zmluvné strany toto ustanovenie bezodkladne nahradiť novým ustanovením, ktorého zmysel sa bude čo možno najviac blížiť zmyslu a hospodárskemu účelu nahradzovaného ustanovenia tak, že by bolo možné predpokladať, že by ho Zmluvné strany boli použili, keby o neplatnosti, protiprávnosti alebo neúčinnosti nahradzovaného ustanovenia vedeli. Neplatnosť, protiprávnosť alebo neúčinnosť ustanovenia tejto Zmluvy sa nebude dotýkať ostatných ustanovení tejto Zmluvy, pričom táto Zmluva sa bude vykladať tak, ako keby v nej neplatné, protiprávne alebo neúčinné ustanovenie nebolo nikdy obsiahnuté.

ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

38. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom podpisu tejto Zmluvy obidvomi Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle Objednávateľa.
39. Táto Zmluva vrátane všetkých jej príloh predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán o predmete tejto Zmluvy.
40. Táto Zmluva môže byť doplnená alebo zmenená výlučne očíslovanými písomnými dodatkami k tejto Zmluve podpísanými obidvoma Zmluvnými stranami.
41. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ďalšími relevantnými právnymi predpismi právneho poriadku Slovenskej republiky.
42. Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po jednom (1) rovnopise.
43. Zmluvné strany vyhlasujú, že v čase uzavretia tejto Zmluvy im nie sú známe žiadne okolnosti, ktoré by bránili, alebo vylučovali uzavretie tejto Zmluvy, respektíve ktoré by mohli byť vážnou prekážkou k plneniu predmetu tejto Zmluvy. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená a že túto Zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, prejavy ich vôle sú určité, nekonajú v tiesni ani za nápadne nevýhodných podmienok, jej obsahu porozumeli v plnom rozsahu, súhlasia s ním a vlastnoručne ju podpisujú.

V Košiciach, dňa 20.9.2022

Objednávateľ:

Poskytovateľ:

Košice Región Turizmus
Rastislav Trnka
predseda Košického samosprávneho kraja

MARK MEDIA s. r. o.
Marek Petráš
konateľ

Špecifikácia:

- Služby zaradenia obsahu programu Haravara-Detský svet, ktorého tvorcom je KOČR Košice Región Turizmus (rozprávky, pesničky, rádio spoty) do rozhlasového vysielania Detského rádia
- Partnerstvo v rámci prezentácie programu Haravara-Detský svet a programu Detského rádia – krížový marketing značiek

Objednávateľ nemá povinnosť uskutočniť objednávky na Služby, tzn. nie je povinný uskutočniť objednávky na odvysielanie rozprávok, pesničiek a reklamných spotov

Povinnosti Poskytovateľa:

- Zaradiť do vysielania 21 audio rozprávok programu Haravara-Detský svet na základe vopred definovaného mediálneho plánu
- Zabezpečiť reprízy všetkých audio rozprávok v neobmedzenom množstve
- Zaradiť pesničky programu Haravara do vysielania Detského rádia
- Zaradiť teaser na vysielanie audio rozprávok do vysielania Detského rádia
- Zaradiť intro k rozprávkam pred vysielanie každej časti
- Uviesť program Haravara a Košice Región Turizmus ako partnera v rámci tlačových výstupov Detského rádia
- Uviesť program Haravara a Košice Región Turizmus ako partnera Detského rádia vo výstupoch, kde sú komunikovaní partneri rádia.

Práva Poskytovateľa:

- Reprízovať audio rozprávky programu Haravara vo vysielaní Detského rádia v neobmedzenom množstve

Objednávateľ sa zaväzuje uskutočniť nasledovné úkony:

- Dodáť príslušné audio rozprávky, pesničky a reklamné spoty, ktorých odvysielanie má Poskytovateľ zabezpečiť, a to najneskôr 5 dní pred ich rozhlasovým vysielaním, pokiaľ sa Zmluvné strany nedohodli inak.
- Uviesť Detské rádio a Rádio Košice ako mediálneho partnera v rámci všetkých tlačových výstupov, pričom Rádio Košice, ako materské rádio Detského rádia, musí byť jediné komunikované rádio.
- Pred každým zverejnením výstupu zaslať Poskytovateľovi zoznam mediálneho plnenia zo strany Objednávateľa.
- Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi odmenu za Služby a partnerstvo
 - Jednorazovo dopredu za kompletný balíček bližšie špecifikovaný v prílohe,
 - **sumu vo výške 5 000 € s DPH**